

# **Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija**

**14911 127th Street, Lemont, IL 60439 • 630-257-5613 • [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com)**

## **XIII EILINIS SEKMADIENIS**

**BIRŽELIO 27 D. 2021  
NR. 750**



**„Nenusigąsk, vien tikėk!“ (Mk 5, 36)**



### PRASISKVERBKIME PRIE JÉZAUS

Jézui néra netinkamų žmonių. Néra žmogaus, kurio nepasiektų Jézaus ištiestos rankos. Šios dienos Evangelijoje skaitome, kad į Jézų kreipėsi sinagogos vyresnysis ir kraujoplūdžiu serganti moteris. Jézus atkreipė dėmesį į abu žmones.

Paklauskime savęs: kaip aš kreipiuosi į Jézų? Ar su tokiu pat pasitikėjimu, kaip sinagogos vyresnysis, kuris, pamiršęs savo išsidumą ir aukštą padėtį, puola Jézui po kojomis maldaudamas: „Mano dukrelė miršta. Ateik ir uždék ant jos rankas, kad pagytų ir gyventų.“ Taip pat atkreipkime dėmesį į tą moterį. Parašyta: „Ji prasiskverbė pro minią.“ Ir mes su panašiu tikėjimu galime skverbtis prie Jézaus. Moteris sau sakė: „jeigu paliesiu bent Jo drabuži, išgyysi“. Ir mes melsdamiesi vaizduotėje trokškime paliesi Jo drabuži. Moteris išgijo. Nors Jézų spaudė minia, Jis pajuto moters prisilietimą, nes Jo drabuži ji palietė su tikėjimu ir pasitikėjimu.

Jézus atėjo mums duoti gyvenimą, „apsčiai jo duoti“ (Jn 10, 10). Šiandien Mišių metu pasakykime Jam, ko stokojame, ko trokštame, ir prasiskverbkime prie Jézaus. Mūsų gyvenimas niekada nebebus toks, koks buvo iki šiol. Jézus tarė sinagogos vyresniajam: „Nenusigąsk, tik tikėk.“ Tą patį Jis sako ir kiekvienam iš mūsų.

*Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt*

### AČIŪ, KAD REMIATE PJM MISIJĄ!

**Labai ačiū visiems širdimi, maldomis, darbu ir aukomis prisidedantiems šioje tikinčiųjų šeimynoje! Nuoširdžiai dėkojame už Jūsų dosnias asmeniškai aukojamas, paštu atsiuštas ar Online Giving aukas! Misija išsilaiako tik Jūsų dosnumo dėka, tad kiekviena auka yra be galo svarbi. Tegu Dievo palaima lydi Jus ir Jūsų artimuosius!**

### BIRŽELIO 29 D. BAŽNYČIA MINI APAŠTALUS ŠV. PETRĄ IR PAULIŪ

Birželio 29 d. minėsime dviejų didžiųjų Bažnyčios vyru mirtį: šv. Petro, ant kurio tikėjimo stovi Bažnyčia, ir šv. Pauliaus, kuris išplėtė Bažnyčios ribas to meto pasaulyje.

Jų pašaukimas abipusiai papildo vienas kitą. Petras buvo paprastas žvejys, Paulius išsilavinęs žmogus. Petras pažinojo Kristą nuo pat Jézaus pamokslavimo pradžios, o Paulius – tik po Sekminiu. Petras buvo laikomas pirmuoju iš apaštalų, Paulius, anot jo paties žodžių, prie apaštalų prisiđejo paskiausiai. Petras yra Bažnyčios uola, o Paulius – tikėjimo skleidėjas ir aiškintojas visų pirma savo laiškais. Petras kūrė Bažnyčią tarp žydų, Paulius Evangeliją skelbė visoms tautoms. Todėl Petras simbolizuoją Bažnyčios ganymą, o Paulius – Bažnyčios misiją.

Nepaisant šių skirtumų, Petras ir Paulius papildo vienas kitą ir turi vieną bendrą bruožą, kuris ypač pažymi jų šventumą – Dievo malonę. Juos abu pasirinko pats Kristus.



Viešpats ir mus pasirinko, kai mes buvome silpni. Viešpats nieko neatstumia. Dievui yra brangus tiek mokytas, tiek nemokytas žmogus. Bet kuris žmogaus trūkumas Dievo rankose virsta Malone, jei tik žmogus pats tam nesipriešina. Ir priešingai, bet kurie žmogiški nuopelnai ir teigiamos savybės tampa tušti, jeigu žmogus negyvena pagal Dievo valią.

Tačiau Jis kasdien mums užduoda vieną ir tą patį klausimą: „Ar myli mane?“ Klausia, kad neužmirštume, kas mes esame. Klausia norėdamas pažadinti mumyse Dievo malonę, dėkingumą ir meilę.

Išgirdę širdyje šį klausimą, atsakykime kartu su apaštalui Petru: „Viešpatie, Tu viską žinai; Tu žinai, kad Tave myliu“.

## Popiežius: skurdas – ne likimo nulemta būsena, bet egoizmo pasekmė

Šiuo metu lapkričio 14-ąjį jau penktą kartą bus minima Pasaulinė vargstančių diena. „Vargšū jūs visuomet turite“ (Mk 14, 7) – šie evangelisto Morkaus užrašytai Kristaus žodžiai yra šiemetinės Pasaulinės vargstančių dienos tema; jais prasideda ir šia progą skelbiama popiežiaus Pranciškaus žinia, kuri birželio 14 d. buvo pristatyta Vatikane.

Savo žinios pradžioje popiežius paaiškina pačią šiemetinės vargstančių dienos temą – primena kontekstą, kuriame Kristus ištare žodžius: „Vargšū jūs visuomet turite“. Tai įvyko per vakarienę vienuose Betanijos namuose. Evangelistas pasakoja, kad atejo moteris su alebastro indeliu, pilnu brangių kvepalų, kuriuos užpylė Jėzui ant galvos. Šis gestas sukėlė didžiulę žmonių nuostabą. Dauguma susirinkusių, iškaitant Jėzaus mokinius, piktinosi. Žinodami kvepalų vertę – apie 300 denarų, tai yra maždaug tiek, kiek paprasto darbininko metų alga – jie manė, kad būtų buvę geriau kvepalus parduoti ir pinigus atiduoti vargšams.

Ši anoniminė moteris, rašo Pranciškus, atstovauja visoms moterims, kuriuos per amžius neturės balso ir kentės smurtą, kurios bus diskriminuojamos, kurioms nebus leidžiama eiti atsakingų pareigų. „Iš tiesų sakau jums“, – tarė Jėzus, – „visame pasaulyje, kur tik bus skelbiama Evangelija, bus ir jos atminimui pasakojama, ką ji yra man padariusi“ (Mk 14, 9).

Pasak popiežiaus, šiai moteriai Jėzaus parodytas dėkingumas ir palankumas, kaip ir žodžiai, kad tarp mūsų visada bus vargstančių, kuriems reikės mūsų pagalbos, suteikia impulsą apmąstymams apie tai, kaip labai mūsų santykis su Jėzumi ir Evangelijos skelbimas yra susiję su mūsų požiūriu į vargstančius.

Iš tiesų Dievo veidas, kurį Jėzus apreiškia, yra vargstantiesiems artimo Tėvo veidas. Niekada nepaliausiu kartoti, rašo Pranciškus, kad vargstantieji yra tikri evangelizuotojai, nes jie pirmieji buvo evangelizuoti, jiems pirmiesiems buvo skirta Dievo

karalystės žinia. Vargstantieji visada ir visur mus evangelizuoja, nes juose mes galime iš naujo pamatyti tikruosius Tėvo veido bruožus. Naujoji evangelizacija – tai kvietimas atpažinti jų likimuose išganomają galią ir pastatyti juos į Bažnyčios gyvenimo centrą.

Jėzus ne tik yra vargstančių pusėje, bet jis pats dalijasi su jais tuo pačiu likimu. Tai turi atsiminti visi visų laikų jo mokiniai. Jo žodžiai taip pat reiškia, kad nors visada bus vargų kenčiančių žmonių, mes niekada neturime su tuo ramiai susitaikyti, negalime būti jiems abejingi, bet turime juos priimti į savo gyvenimą. Neturtingi žmonės neturi būti palikti už mūsų bendruomenių ribų, bet turi būti pripažystomi kaip mūsų broliai ir seserys, kuriems reikia pagalbos, kuriems turime padėti pakelti sunkumus, atkurti prarastą orumą, užtikrinti jiems socialinės įtraukties sąlygas.

Vargstantieji laukia ne išmaldos, o dalijimosi. Išmalda yra vienkartinis veiksmas, kuris galbūt patenkina išmaldos davėją, bet pažemina gaunantį išmaldą. Reikia ne išmaldos, bet solidarumo. Kitaip tariant, rašo popiežius, tikintieji, norėdami savo akimis matyti Jėzų ir savo

rankomis ji liesti, žino, kur kreiptis: vargstantieji yra Kristaus sakramentas, jie jam atstovauja ir iji nurodo. Kristaus Evangelija ragina mus skirti ypatingą dėmesį vargstantiesiems ir prašo matyti pasaulyje esančias moralinės ir socialinės netvarkos formas, kurios kuria naują skurdą. Popiežius priduria, kad ir šiaip sunkią vargstančių būklę dal labiau apsunkino pernai prasidėjusi pandemija.

Skurdas – tai ne likimo nulemta būsena, bet egoizmo pasekmė. Dėl to reikia naujo požiūrio. Tai yra iššūkis, skirtas visų pirma vyriausybėms ir tarptautinėms institucijoms, kurios privalo taikyti toliaregiškus socialinius modelius. Tačiau ir kiekvienam iš mūsų reikia didesnio jautrumo, kad suprastume vargstančių žmonių poreikius, kurie kinta kartu su kintančiomis gyvenimo sąlygomis. Mes, kaip krikščionys, turime atidžiai skaičyti laiko ženklus, kad sugebėtume naujais būdais liudytis Evangeliją šiuolaikiniame pasaulyje.

Popiežius linki, kad Pasaulinė vargstančių diena vis labiau įsitvirtintų vietinėse Bažnyčiose ir kad atsakomybė už vargstančių likimą vis labiau taptų evangelizavimo misijos sudėtine dalimi.

**JM / Vatican News**



## DIEVO PALAIMOS NAUJIESIEMS ERELIAMS!



**Audros Kubiliūtės Daulienės nuotr. iš kairės: Vytenis Lietuvninkas, Aras Daulys, Ivas Stropus, Petras Simonaitis ir Robertas Vitas.**

Penktadienį, birželio 18 d., PLC pievelėje vyko šventė, skirta pagerbti trijų „Lituanicos“ tunto skautų pakėlimą į aukščiausią Amerikos skautų (Boy Scouts of America) laipsnį - Erelie (Eagle) laipsnį, kurį pasiekti pavyksta mažiau nei 5% skautų.



Aras Daulys, Petras Simonaitis ir Ivas Stropus yra skautai nuo jaunų dienų. Jie pasiekė ši tikslą atlikę įvairias pratybas ir specialybių ženklų uždavinius. Iškilmes pravedė „Lituanicos“ Erelie laipsnio kandidatų vedėjas brolis Robertas Vitas. Naujus Erelius sveikino „Lituanicos“ tunto tuntininkas Vytenis Lietuvninkas. Erelių skautų šeimos kartu su jais šventė ši gražų pasiekimą.

## GEDULO IR VILTIES DIENA 2021

Birželio 14-oji

Birželio 14-ąją dieną Palaimintojo Jurgio Matulaičio misija surengė maldos ir susikaupimo vakarą, skirtą paminėti Gedulo ir Vilties dienai. Istorijos išsaugojimas yra kiekvieno iš mūsų reikalas. Birželio 14-ąją, Gedulo ir vilties dieną, tradiciškai vyksta tremtinių ir politinių kalinių vardų ir likimų skaitymo akcija „Ištark, išgirsk, išsaugok“, kurios metu išsaugome ne vien istoriją, bet ir kiekvieną likimą. Šiemet ir mūsų misija prisijungė prie šios prasmingesios akcijos. Nuoširdžiai dėkojame skaitovams, vakaro dalyviams, rengėjams ir t. Algiui Baniuliui, kuris šią iniciatyvą lydėjo malda.



## ŠVČ. SAKRAMENTO ADORACIJOS VALANDĖLĖ

Kiekvieną pirmajį mėnesio trečiadienį nuo 6:30 val. v. iki 7:30 val. v. misijos bažnyčioje vyksta Švč. Sakramento adoracija. Sekanti adoracijos valandėlė – liepos 7 d. 6:30 val. v. Ateikite pabūti su Viešpačiu tyloje, laukiame jūsų!

**Atliepiamoji psalmė – Viešpatie, aš tave aukštinsiu: tu gi mane iš priešo rankų ištraukei.**

**MISIJOS NARIŲ IR SVEČIŲ DĖMESIUI: PASIKEITĖ DALYVAVIMO PAMALDOSE TVARKA**

Mielieji, Čikagos arkivyskupija pranešė, kad nuo birželio 11 d. žmonių skaičius dalyvauti pamaldose nebebus ribojamas ir todėl išankstinė registracija neberekalinga, norint dalyvauti šv. Mišiose. Laukiame Jūsų visų sugrįžtant!

Prašome ir toliau prieš įeinant į bažnyčią dezinfekuokite rankas. Prašome, kad nepasiskiepijė asmenys ir toliau nešiotų veido kaukę bei laikytusi 6 pėdų atstumo. Vienoje bažnyčios pusėje bus atviri visi suolai pageidaujantiems sėdėti greta kitų be didesnio atstumo. Kitoje bažnyčios pusėje kol kas ir toliau kas antras suolas bus uždarytas, tokiu būdu, norintys išlaikyti didesnį atstumą, turės galimybę tai padaryti. Labai ačiū už jūsų supratimą ir kantrybę per pastaruosius 15 mėnesius!



**MISIJOS MALDOS BŪRELIS**  
Misijos maldos grupelė renkasi  
trečiadieniais  
6:30 val. v. bažnyčioje.  
Registracija nereikalinga!  
Kviečiame ir laukiame visų!

**Misijos el. pašto adresas:**  
[matulaitismission@gmail.com](mailto:matulaitismission@gmail.com)

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava Liepos 1, 2020 -

Birželio 6, 2021

Birželio 6, 2021

<b>Biudžetas</b>	\$ 5,344	\$ 261,856
<b>Sekmadienių ir švenčių rinkliavos</b>	\$ 3,702	\$ 191,191
<b>Kitos įplaukos</b>	\$ 1,032	\$ 46,013
<b>Perteklius/(Trūkumas)</b>	\$ (610)	\$ (14,652)

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava Liepos 1, 2020 -

Birželio 13, 2021

Birželio 13, 2021

<b>Biudžetas</b>	\$ 5,344	\$ 267,200
<b>Sekmadienių ir švenčių rinkliavos</b>	\$ 2,393	\$ 193,584
<b>Kitos įplaukos</b>	\$ 1,027	\$ 57,040
<b>Perteklius/(Trūkumas)</b>	\$ (1,924)	\$ (16,576)

**MIŠIŲ SKAITYTOJAI, AČIŪ  
UŽ TARNYSTĘ!**

Birželio 27 d.

9 val. r. Aurelija Malec

11 val. r. Šarūnas Griganavičius  
ir Rita Venclovienė

6 val. v. Jolanta ir Gintaras  
Kilikevičiai



**2021 m. birželio 27 d.**

**XIII EILINIS  
SEKMADIENIS**

**Pirmasis skaitinys** – Per velnio pavydą mirtis atsirado.  
(Išm 1, 13-15; 2, 23-24)

**Atliepiamoji psalmė** – Viešpatie, aš tave aukštinsiu: tu gi mane iš priešo rankų ištraukei. (Ps 30)

**Antrasis skaitinys** – Jūsų perteklius tepapildo vargingųjų brolių nepriteklių. (2 Kor 8, 7. 9. 13-15)

**Evangelija** – Mergaite, sakau tau, kelkis! (Mk 5, 21-43)

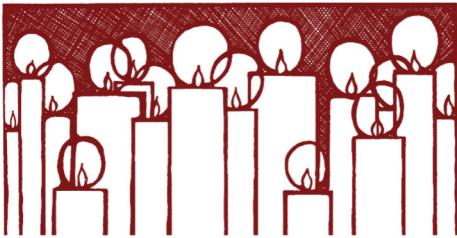
**Mišiolėliuose:** 260 psl. – Mišių maldos  
732 psl. – Mišių skaitiniai

**Liepos 4 d. - XIV eilinis sekmadienis**

9 val. r. Vida Brazaitytė

11 val. r. Algis Kazlauskas ir Svajonė Kerelytė

6 val. v. Pagal tvarkaraštį



**Mišių intencijas pandemijos metu kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 ar 630-914-5666, arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu.  
Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.  
Šv. Mišių transliacija 11:00 val. r. [www.matulaitismission.com](http://www.matulaitismission.com).  
Kviečiame prisijungti!**

**Sekmadienis, birželio 27 d.****9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

- už Grubinskų šeimą
- už Algimantą Malala (9 mén.) (žmona ir vaikai)
- už Petrą Jadviršį (L. Griaudzė)
- už Antaną Poskočimą (Jonikai)
- už Carrie, Liną, Emiliją ir Antaną Paužuolius
- už Danutę Korzonienę (Dalia T. K.)
- už Liusę Maldūnienę
- už Stasį Strasių (4 sav) (Valančių šeima)
- už Jolandą Mockaitienę (Čiurlionienės būrelis)
- už Joną Migliną (Aušros Vartų Kernavės tunto sesės)
- už Elvyrą Staišiūnienę (sūnus Vilius)
- už Vidmantą Jušką (4 sav.) (šeima)
- už Aldoną Steponavičienę (R. Venclovienė)
- už Kazimierą Laukaitį (J. ir I. Polikaičiai)
- už Rimutę Sinkevičių

**SVEIKATOS IR DIEVO PALAIMOS:**

- Šventosios Dvasios dovanų, sveikatos ir atsivertimo malonės Algimantui
- sveikatos ir Dievo Palaimos Sofijai, Olgai, Ramūnui ir Petrauskams
- prašant sveikatos ir Dievo palaimos Povilui ir Birutei Norvaišams, ir jų vaikų šeimoms

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -už a.a. Tomą Pagalį (1 m.) (mama)

**Pirmadienis, birželio 28 d.****ŠV. MIŠIŲ NERA****Antradienis, birželio 29 d.**

**8 v.r.** -už Alfonsą Petkevičių

**Trečiadienis, birželio 30 d.**

**8 v.r.** -už Petrą Jadviršį (1 m.) (L. Griaudzė)

**Ketvirtadienis, liepos 1 d.**

**8 v.r.** -už Kazį Laukaitį

**Penktadienis, liepos 2 d.**

**8 v.r.** -už Justiną Dédiną

**Šeštadienis, liepos 3 d.**

**8 v.r.** -Dievo palaimos Mindaugui 30-ties

metų gimtadienio proga  
-už Gintautą Abromavičių  
-už Joną Maleišką

**Sekmadienis, liepos 4 d.**

**9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**  
-už Ligitą Kvietkauskaitę ir Albertą Augutį  
-už Zuzaną  
-už Alfonsą Kerelį  
-už Vytautą Šimkų (Dalia)  
-už Joanaą, Rūtelę ir Onutę Alytienę  
-už Audriuką Junką (9 m.)  
-už Stasę ir Vaclovą Tallat-Kelpšus  
-už Raidą Kleizą (1 m.) (šeima)  
-už Aldoną Steponavičienę (R. Venclovienė)

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius

**6 v.v.** -už Janiną ir Joną Šcherbavičius, ir tetą Violetą

**Pirmadienis, liepos 5 d.**  
**ŠV. MIŠIŲ NERA****Antradienis, liepos 6 d.**  
**8 v.r. -****Trečiadienis, liepos 7 d.**  
**8 v.r. -****Ketvirtadienis, liepos 8 d.**  
**8 v.r. -****Penktadienis, liepos 9 d.**  
**8 v.r. -****Šeštadienis, liepos 10 d.**

**8 v.r.** -už Adelę Liaugienę  
-už dr. Mykolą Vaitėną (56 m.) (duktė Raminta)

**Sekmadienis, liepos 11 d.**

**9 v.r.** -už Narbutų šeimos mirusius  
-už Vytautą Marcinkevičių  
-už Aldoną ir Romą Meilus  
-už Apoloniją Šembergienę ir Vladą Bacevičių  
-už Izabelę, Antaną ir Alfonsą Matelius,  
už Joną Murauską ir visus giminės  
mirusius (E. Matelis)  
-už Zigmą Rudaitį (45 m.)  
-už Algirdą Rulį (2 mén.)  
-už Eleną ir Viktorą Valaičius (dukra ir  
anukė)

-už Kazimierą Laukaitį (Aldona)  
-už Stanislavą Jurjonienę, jos dukrą Kristiną Bilaitienę ir anūką Vaidą Bilaitį  
-už Aldoną Steponavičienę (R. Venclovienė)  
-už Joną ir Eleonorą Bareikas (M. Remienė)

**11 v.r.** -už gyvus ir mirusius misijos narius  
**6 v.v.** -už Albiną Smolinską

**Pirmadienis, liepos 12 d.**  
**8 v.r. -****Antradienis, liepos 13 d.**  
**8 v.r. -****Trečiadienis, liepos 14 d.**  
**8 v.r. -****Ketvirtadienis, liepos 15 d.**  
**8 v.r.** -Dievilio palaimos Kevinukui**Penktadienis, liepos 16 d.**

**8 v.r.** -už Marijoną, Juozą, Stasę ir Stasį Lenzbergus

**Šeštadienis, liepos 17 d.**

**8 v.r.** -už Zenoną Petreikį  
-už Jolandą Kerelienę

**Sekmadienis, liepos 18 d.****9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už dr. Broniu Povilaitį (Kubilių šeima)

**ŠV. KOMUNIJA**

Priimti Šventą Komuniją kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmają Šventą Komuniją. Dėl kurios nors priežasties nepriimantys Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir maldą vienytis su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokų aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komuniją priimame į rankas, tuomet įsidedame Komuniją į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

## KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštatėviais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštatėvių turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštą neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

## SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mén. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

## SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

## PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakmentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: [grasilda@hotmail.com](mailto:grasilda@hotmail.com).

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais  
aukojamos vaikų Mišios.  
Pradžia 9 val. r. Visi kviečiami!**

## ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais      8 val. r., išskyrus pirmadienius  
Sekmadieniais      9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

**Misijos direktorius:** kun. **Vaidas Lukoševičius SJ**  
darbo tel. 630-257-5613;  
namų tel. 630-914-5666.

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.  
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės:** **Laimutė Kabišaitytė ir  
Judita Zabitaitė** - tel. 630-243-1070

**Zakristijonės:** ses. **Judita ir ses. Laimutė**

**Jūratė Grabliauskienė** (Misijos choro vadovė) -  
tel. 630-362-4691

**Darius Polikaitis** (choro „Vyturys“ vadovas)

**Rimantas Ramanauskas** (Misijos choro pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (raštinės administratorė)  
tel. 630-257-5613 ir [matulaitismission@gmail.com](mailto:matulaitismission@gmail.com)

**Aušrelė Jonynaitė** (sąskaitininkė)

**Linas Simonaitis** (pastoracinės tarybos pirmininkas)

**Birutė O'Brien** (žiniaraščio redaktorė) -  
el. paštas: [matulaitisnews@gmail.com](mailto:matulaitisnews@gmail.com)

**Misijos raštinė lankytujus** priima tik iš anksto susitarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-257-5613 ar 630-914-5666 ir palikti žinutę su savo tel. numeriu, arba rašyti: [matulaitismission@gmail.com](mailto:matulaitismission@gmail.com) ir [vaidas\\_lukosevicius@yahoo.de](mailto:vaidas_lukosevicius@yahoo.de). Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar atsiųsti sąrašą paštu.

**Misijos raštinės tel.: 630-257-5613**

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship  
of the Sea of the United States of America  
Take your FAITH ON A JOURNEY.  
Call us today at 860-399-1785 or email  
[eileen@CatholicCruisesandTours.com](mailto:eileen@CatholicCruisesandTours.com)  
[www.CatholicCruisesandTours.com](http://www.CatholicCruisesandTours.com)

EST 2017996-70

**SUPPORT THE ADVERTISERS  
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**



**HICKORY DENTAL, INC.**  
Jovita Kerelis, D.D.S.  
9525 S. 79th Ave.  
Hickory Hills, IL 60457  
708-598-8101

## WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

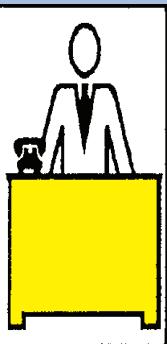
**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)



Your ad  
could  
be in  
this  
space!

### Dr. ELIGIJUS LELIS

Akiu ligos ir chirurgija  
1192 Walter St.  
Lemont, IL 60439  
Tel. 815-729-3777

**Ed the Plumber**  
**Ed the Carpenter**  
**630.663.1444**  
Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

>Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

# Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.  
I am patronizing your business because of it!

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

DAILY  
Southtown

## Palos-Gaidas FUNERAL HOME

708.974.4410  
11028 Southwest Hwy.  
Palos Hills  
[www.PalosGaidasFH.com](http://www.PalosGaidasFH.com)



No Job Too Large or Small

JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND SEWERAGE CONTRACTORS  
773.776.1300



Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
For further information, please call the Parish Office.

## ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



### • SUZEIDIMAI

PERSONAL INJURY



### • IMIGRACIJA

IMMIGRATION

KALBAME LIETUVISKAI

[www.AndriusisLaw.com](http://www.AndriusisLaw.com)

[Andriusis@andriusislaw.com](mailto:Andriusis@andriusislaw.com)



Andriusis Law

Andriusis Law

## Say Good-bye to Clogged Gutters!



INTEREST FREE  
FINANCING AVAILABLE

Please Ask For Details

Receive a \$25 Darden card with FREE in-home estimate

All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$25 gift card. Total value of \$25. Offer sponsored by LeafGuard Home Protection, LLC. LeafGuard Home Protection, LLC. provides, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for individuals over 18 years of age. If married or involved in a life partner, both spouses must be present during the initial and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible to participate: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation with LeafGuard Home Protection, LLC., and its Company customers. Gift may be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it determines that the original gift is no longer available. Mail-in or fax-in entries via United States Mail or e-mailed within 30 days of receipt of the promotion. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Limit one gift per household or residence by Darden and subject to change without notice prior to reservation.

Expires 03/31/21.

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean it for free!

DOOR  
HOUSEKEEPING

ENGLERT  
**LeafGuard®**  
Get it. And forget it.®

[www.jspaluch.com](http://www.jspaluch.com)

**Get this  
weekly bulletin  
delivered by  
email - for FREE!**



Sign up here:

[www.jspaluch.com/subscribe](http://www.jspaluch.com/subscribe)

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**midland federal**  
Savings and Loan Association

Visit our website at [www.midlandfederal.com](http://www.midlandfederal.com)

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured

catholicmatch®  
Illinois



[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

**Vytenis Lietuvninkas**  
Advokatas



- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos Cikagoje

(773) 284-0100

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170